

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v konkurznej veci úpadcu **E. T., s. r. o. v likvidácii, P.**, IČO: X., o **konečnej správe** správcu konkurznej podstaty JUDr. M. M., P., o speňažení majetku z podstaty a o vyúčtovaní odmeny a výdavkov správcu, na odvolanie správcu konkurznej podstaty JUDr. M. M. proti uzneseniu Krajského súdu v Bratislave zo dňa 15. februára 2010 č. k. 1K 231/2004-369, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesenie Krajského súdu v Bratislave zo dňa 15. februára 2010 č. k. 1K 231/2004-369 v napadnutej časti **z r u š u j e** a vec **v r a c i a** Krajskému súdu v Bratislave na ďalšie konanie.

### O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým uznesením Krajský súd v Bratislave schválil konečnú správu správcu konkurznej podstaty o speňažovaní majetku z podstaty a vyúčtovaní odmeny a výdavkov správcu doručenú súdu dňa 19. 06. 2009, čo do celkových príjmov vo výške 113 913,27 € (1 516,15 E. – celkové príjmy získané speňažením do konkurznej podstaty a inou činnosťou správcu konkurznej podstaty plus 112 397,12 € – finančné prostriedky na účtoch úpadcu a v pokladni ku dňu vyhlásenia konkurzu) a neschválil konečnú správu v časti výdavkov. V odôvodnení uviedol, že správca konkurznej podstaty predložil súdu dňa 19. 06. 2009 konečnú správu o speňažovaní majetku z podstaty a o vyúčtovaní odmeny a výdavkoch správcu. V zákonom stanovenej lehote podal veriteľ S., a. s., B., námietky proti konečnej správe, v ktorých má za to, že vzhľadom na výšku príjmov, ktoré správca získal do konkurznej podstaty, sú predmetné výdavky neprimerane vysoké. Neprimeranú výšku nákladov videl najmä u cestovného vo výške 2 995,85 € (90 253,-- Sk), kde požadoval, aby správca konkurznej podstaty presne špecifikoval harmonogram a účel predmetných výdavkov, a v prípade nepreukázania ich opodstatnenosti požadoval predmetný výdavok ako

nákladovú položku neschváliť. Ohľadne účtovníctva vo výške 8 156,91 € (245 735,- Sk) žiadal, aby správca konkurznej podstaty zdokladoval predmetný výdavok a mal za to, že k výške príjmu podstaty je neprimerane vysoký, z ktorého dôvodu tiež požadoval jeho neschválenie. Obdobne požadoval zdokladovanie inzercie vo výške 1 886,13 € (56 821,50 Sk) a navrhoval tiež jej neschválenie. V prípade vytriedenia záznamov vo výške 15 820,06 € (476 595,- Sk) a nákladov za archiváciu vo výške 42 257,88 € (1 273 061,- Sk) mal veriteľ za to, že nie je hospodárne a v rozpore s účelom zák. č. 321/1991 Zb. minúť predmetnú sumu na triedenie a úschovu písomností. Žiadal, aby správca konkurznej podstaty tiež zdokladoval výšku predmetných nákladov v súlade so zákonom o archívniectve, a aby do konkurzného spisu doložil doklady, z ktorých je zrejmé, u koho a za akých podmienok bolo realizované triedenie a úschova písomností úpadcu, a z ktorých by vyplývalo, koľko centimetrov, príp. listov dokumentácie úpadcu bolo triedené a dané na archiváciu. Neúčelne vynaložené náklady v súvislosti s archiváciou žiadal správcovi nepriznať. Poukázal tiež na to, že z konečnej správy vyplýva, že správca výdavky na triedenie záznamov a archiváciu uhradil aj napriek skutočnosti, že mali byť uspokojené až po úplnom uspokojení pohľadávky veriteľa vo výške 69 362,34 €, t. j. 2 089 610,-- Sk, ktorá mu bola postúpená S. a v zmysle § 31 ods. 6 ZKV mala byť uspokojená ako pohľadávka proti podstate, uvedená pod písm. i/. Veriteľ v námietkach poukázal tiež na to, že správca konkurznej podstaty zhodnotil finančné prostriedky vo výške 112 397,12 € (3 386 057,54 Sk), ktoré sa ku dňu vyhlásenia konkurzu nachádzali na účtoch a v pokladni úpadcu len o sumu 82,67 € (2 490,64 Sk). V prípade, ak by tieto predmetné peňažné prostriedky boli uložené v banke len na bežnom účte pri úroku 1%, pribudol by výnos k predmetnej sume minimálne vo výške 1 123,-- € (33 860,75 Sk) ročne. Žiadal preto, aby sa správca konkurznej podstaty v predmetnej veci vyjadril. Veriteľ mal za to, že správca konkurznej podstaty v rozpore so zásadou hospodárnosti konkurzného konania neprimerane vysokými výdavkami správcu a výdavkami konkurzu zaťažil konkurznú podstatu, súčasne nepostupoval s odbornou starostlivosťou pri zhodnotení finančných prostriedkov, čím ukrátil konkurzných veriteľov a tým porušil základný cieľ konkurzu, aspoň primerane uspokojiť veriteľov z dlžníkovho majetku. Súd ďalej uviedol, že k námietkam veriteľa správca konkurznej podstaty doložil do spisu účtovné doklady a k námietkam, týkajúcich sa cestovných výdavkov, výdavkov na účtovníctvo a inzerciu zotrval na svojich vyjadreniach z 31. 07. 2009 a 18. 10. 2009. Za neopodstatnenú mal správca tiež námietku úhradu pohľadávky za vytriedenie registratúrnych záznamov z 03. 08. 2005. Uviedol, že prihláška pohľadávky proti podstate v sume 29 965,35 € (902 736,-- Sk) z 27. 07. 2007 bola

doručená správcovi po úhrade uvedených pohľadávok proti podstate. S postúpením pohľadávky sa nadobúdateľovi pohľadávky, t. j. S., a. s., odovzdali aj všetky doklady, súvisiace s postúpením pohľadávky. Z toho vyplýva, že táto disponuje údajom o čase doručenia prihlášky správcovi, ktorým dokladom je doručienka. V S., pobočka B., správca telefonicky preveroval dátum doručenia predmetnej prihlášky. Pán J., pracovník, ktorý túto agendu zabezpečuje, uviedol, že všetky originálne doklady, súvisiace s touto pohľadávkou, boli odovzdané S., a. s. S., pobočka B., disponuje len kópiami predmetných dokladov. Z kópie dokladov však zistil, že prihláška proti podstate pod č. 704-299-6031/05 z 27. 07. 2005 na sumu 29 965,35 € (902 736,-- Sk), správca, resp. splnomocnenec na preberanie pošty, ako je uvedené na doručienke, prevzal 05. 08. 2005, t. j. v čase už po úhrade platieb za vytriedenie a úschovu registratúrnych záznamov. V ostatnom sa v tejto otázke pridržiaval doterajších vyjadrení. Pokiaľ ide o námietku v tom smere, že správca nepredložil relevantné doklady, týkajúce sa vytriedenia a úschovy registratúrnych záznamov, správca uviedol, že konkrétne zmluvy, faktúry, boli predložené spolu s konečnou správou. Zmluva o vytriedení registratúrnych záznamov bola uzavretá 26. 05. 2005 so spoločnosťou P.P.Z. C.C. a. s., M., IČO: X.. Na základe zmluvy bola vystavená faktúra č. 1105067 na sumu 15 820,06 € (476 595,-- Sk) so splatnosťou 23. 06. 2005, ktorá bola uhradená 03. 08. 2005. Zmluva o úschove registratúrnych záznamov nearchívnej povahy bola uzavretá dňa 07. 06. 2005 so spoločnosťou P.P.Z. C. a. s., M., IČO: X.. Na základe zmluvy bola vystavená faktúra č. 110566 z 13. 06. 2005 na sumu 42 257,88 € (1 273 061,-- Sk), ktorá bola uhradená 03. 08. 2005. Celkove bolo uložených 248,76 bežných metrov registratúrnych záznamov. Z toho 238,76 bežných metrov registratúrnych záznamov bez dokumentárnej hodnoty a 10 bežných metrov záznamov s trvalou dokumentárnou hodnotou. V prílohe správca priložil rozpočet, z ktorého vyplýva celkový počet uložených záznamov, dĺžka uloženia jednotlivých druhov záznamov a ich množstvo. Tak isto v prílohe priložil zoznam uložených písomností, v ktorom sú špecifikované jednotlivé druhy uložených písomností, ich množstvo a dĺžka uloženia a tak isto i cena za uložené obdobie a množstvo. V otázke ceny za vytriedenie a úschovu záznamov sa správca odvolal na doterajšie písomné vyjadrenia a mal za to, že cena bola obvyklá v tom čase a zodpovedala priemeru. Veriteľ S., a. s., B., aj po predložení účtovných dokladov správcom konkurznej podstaty ku konečnej správe mal za to, že v konečnej správe správcu konkurznej podstaty sa nachádza rozpis výdavkov, ktoré správcovi údajne vznikli počas predmetného konkurzného konania a vzhľadom na výšku príjmov, ktoré správca získal do konkurznej podstaty, sú predmetné výdavky neprímerane vysoké. Nakoľko

veriteľ S., a. s., B. a tiež súd mal za to, že vzhľadom na výšku príjmov, ktoré získal správca konkurznej podstaty do konkurznej podstaty, sú uvedené výdavky neprimerane vysoké, preto súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Proti uzneseniu v časti jeho výroku, ktorým súd prvého stupňa neschválil konečnú správu v časti výdavkov, podal odvolanie správca konkurznej podstaty. Uviedol, že krajský súd v dôvodoch svojho rozhodnutia prevzal znenie námietok podaných veriteľom S., a. s., ktoré však vôbec nie sú konkretizované. Ako jediné kritérium o nehospodárnosti je uvádzaný nepomer medzi výdavkami a príjmami konkurzu, ktoré použité kritérium je podľa odvolateľa nesprávne. Má za to, že všetky výdavky konkurzu sú oprávnené a boli skutočne vynaložené. Je toho názoru, že výdavky sú v súlade so zákonom, sú primerané – zodpovedajú obvyklým cenám v čase a mieste, boli nevyhnutné, sú identifikovateľné a preukázané, doložené účtovnými dokladmi, ktoré sú riadne evidované a ich úhrada je riadne zdokladovaná. Výška nákladov na cestovné výdavky správkyne je stanovená podľa zák. č. 283/2002 Z. z., ktorých výška na jednotlivé služobné cesty závisí od počtu najazdených km, ceny pohonných látok a výšky základnej náhrady stanovenej právnym predpisom v tom čase platnom. Jednotlivé ceny, resp. náklady na cestovné sú v knihe jász špecifikované ich účelom, časom vykonania a počtom najazdených km. Cesty sú riadne zdokladované a evidované v knihe jász. Uvedené služobné cesty správkyňa bola oprávnená uskutočniť a všetky boli podľa jej názoru opodstatnené. Mnohé opakované cesty súviseli s urýchlenu potrebou zabezpečiť podklady pre vyhotovenie ELDZ, ktoré pri skončení pracovného pomeru u úpadcu tento nevyhotovil vôbec a so zabezpečením podkladov na potvrdenia prihlášok do garančného fondu. Kniha jász spĺňa náležitosti účtovného dokladu, preukazujúceho výšku nákladov, resp. výdavkov. Obdobný spôsob preukazovania nákladov na cestovné je obvyklý v konkurzných konaniach a je akceptovateľný. Námietky veriteľa K., a. s., voči nákladom na cestovné smerovali proti ich výške, bez ďalšieho zdôvodnenia, a ktoré do svojho rozhodnutia prevzal i súd bez konkrétneho uvedenia, prečo súd tieto považoval v súlade s námietkami K., a. s., za neprimerane vysoké. V námietkach a ani na pojednávaní o konečnej správe nebolo konštatované a ani preukázané, že by jednotlivé služobné cesty neboli dôvodné. Správkyňa má tiež za to, že výdavky na účtovníctvo sú riadne zdokladované, náklady sú preukazované zmluvou, faktúrami, ktoré spĺňajú náležitosti účtovného dokladu a úhradou faktúr, ktoré sú riadne zaúčtované. Všetky tieto doklady preukazujú v dostatočnej miere výdavok a jeho výšku. V súvislosti s nákladmi na účtovníctvo poukázal na to, že vyčíslené náklady zahrňujú

tak, ako to vyplýva zo zmluvy o vedení účtovníctva z 15. 04. 2005 a jej dodatku z 20. 02. 2006, náklady na vedenie účtovníctva za celé obdobie konkurzu, t. j. od jeho vyhlásenia do jeho zrušenia. Je toho názoru, že vstupnú účtovnú uzávierku bolo potrebné urobiť, táto bola riadne spracovávaná za situácie, keď neboli k dispozícii všetky doklady, ktoré sa museli postupne dohľadávať, a to v mieste uskladnenia písomností v Štvrtku na Ostrove, čo bolo technicky aj časove náročné. Navyše činnosti v účtovníctve spadali do roku 2005 a začiatku roka 2006, kedy bola zabezpečovaná aj mzdová agenda, ktorá zahŕňovala potvrdenia k žiadostiam o dávku v nezamestnanosti, zúčtovania preddavku na daň, vyhotovenie zápočtových listov, v mnohých prípadoch spracovanie podkladov pre žiadosti o dôchodok a hlavne zisťovanie a overovanie dokladov pre žiadosti bývalých zamestnancov na dávky z garančného fondu. V ostatnom období bolo zabezpečované bežné vedenie účtovníctva, spracovávanie daňového priznania a účtovnej závierky za príslušné zdaňovacie obdobia s tým, že vyčíslené náklady na účtovníctvo bez ich ďalšieho zvyšovania sú za celé obdobie konkurzu, a preto ich treba aj takto zdokladovať. K namietaným nákladom na inzerciu správkyňa uviedla, že podľa plánu speňaženia, ktorý schválila schôdza veriteľov, bol jednoznačne správkyňi uložený spôsob predaja majetku úpadcu. Bolo jej uložené, akým spôsobom má byť predaj zverejnený, t.j. bolo uložené zverejniť inzerát v celoslovenskom denníku a tiež, čo všetko má tento inzerát obsahovať. Táto povinnosť vyplývala z opatrenia súdu, ktorým bol plán speňaženia schválený, a ktoré povinnosti splnila. Náklady na inzerciu sú riadne účtovne zdokladované a v každom kole ponukového konania bola na Krajskom súde v Bratislave spísaná zápisnica, kde bol predkladaný aj konkrétny inzerát. Cena každého inzerátu bola v tom čase vo výške porovnateľnej v iných celoslovenských denníkoch a bola stanovená ich sadzbami. Má za to, že náklady na inzerciu dostatočne preukazujú ich opodstatnenosť. V napadnutom uznesení nie sú uvedené žiadne konkrétne dôvody, resp. skutočnosti, ktoré by preukazovali alebo spochybňovali neprimeranú cenu inzercie, resp. prečo sa cena inzercie považuje za neprimerane vysokú. K námietke veriteľa, týkajúcej sa triedenia písomností a úschovy registratúrnych záznamov, správkyňa trvá na svojich doterajších vyjadreniach, týkajúcich sa týchto otázok. Pokiaľ ide o triedenie, všetky písomnosti úpadcu boli uskladnené v Štvrtku na Ostrove bez nejakého systematickejšieho uloženia alebo vytriedenia. Bez ich vytriedenia nebolo možné predmetné písomnosti využívať a pre riadne pokračovanie konkurzu bolo potrebné registratúrne záznamy vytriediť. Vytriedenie registratúrnych záznamov bolo riadne zdokladované, z týchto dokladov je zrejмый obsah účtovného prípadu, údaj o cene a množstve a doklad o úhrade tohto výdavku.

Správkyňa tento výdavok považuje za oprávnený, v súlade s právnymi predpismi a za primeraný, zodpovedajúci obvyklým cenám v danom mieste a čase. Obdobne aj výdavok na úschovu registratúrnych záznamov považuje za oprávnený, ktorou úschovou išlo o plnenie zákonnej povinnosti, ktoré bližšie rozviedla vo svojich vyjadreniach. Tento výdavok je tiež riadne zdokladovaný, cena je primeraná a zodpovedá obvyklým cenám v mieste a čase. Za neopodstatnenú považuje tiež námietku S., a. s., týkajúcu sa úhrady pohľadávky proti podstate za úschovu registratúrnych záznamov a triedenie písomností. Ako uviedla už v predchádzajúcich vyjadreniach k námietkam o čase úhrady, pohľadávka Sociálnej poisťovne nebola správkyni ešte doručená, a preto má za to, že postupovala v súlade s § 31 ods. 1 písm. f/ ZKV. Za nedôvodnú považuje tiež námietku o uložení peňažných prostriedkov len na bežnom účte. Správkyňa potvrdzuje, že termínovaný vklad môže priniesť zhodnotenie vkladu, avšak tento prinášal v tom čase aj riziká, napr. sankčné poplatky v prípade predčasného zrušenia terminovaného vkladu, ktoré riziko správca nie je povinný postúpiť. Je tiež toho názoru, že konkurzné konanie nie je podnikaním, pričom uvedený spôsob nakladania s finančnými prostriedkami kritéria podnikania spĺňa. Tiež je toho názoru, že finančné prostriedky na účte sú majetkom, a preto má za to, že uložené finančné prostriedky na terminovaný vklad nie je bežný spôsob nakladania s majetkom, a preto takáto povinnosť jej mala byť uložená schôdzou veriteľov, resp. opatrením súdu. Za neopodstatnenú túto námietku považuje aj z toho dôvodu, že uvedená povinnosť správcovi v zákone o konkurze a vyrovnaní nie je výslovne uložená a niektorí takto nepostupujú a z toho je tiež možné vyvodiť záver, že neuloženie vkladu na terminovaný vklad, resp. jeho zhodnotenie nie je zrejme povinnosť správcu. Z uvedených dôvodov a vzhľadom na to, že napadnuté uznesenie je podľa jej názoru z dôvodu nekonkrétnosti nepreskúmateľné, navrhuje jeho zmenu.

Najvyšší súd Slovenskej republiky prejednal vec podľa § 212 ods. 1 a § 214 ods. 2 O. s. p., bez nariadenia pojednávania a po preskúmaní uznesenia v napadnutej časti v medziach dôvodov odvolania dospel k záveru, že sú splnené predpoklady pre jeho zrušenie.

Odňatím možnosti konať pred súdom sa rozumie taký procesný postup súdu, ktorým účastníkovi odňal možnosť realizovať tie procesné práva, ktoré mu Občiansky súdny poriadok umožňuje, a to najmä zúčastniť sa pojednávania vo veci, byť vypočutý ako účastník, robiť podania, podávať opravné prostriedky a pod.

Súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé konanie podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a čl. 36 ods. 1 Listiny základných práv a slobôd je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, t. j. s uplatnením nárokov a obranou proti takému uplatneniu.

Vyjadruje to aj znenie ust. § 157 ods. 2 O. s. p. v spojení s § 167 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého súd v odôvodnení rozhodnutia stručne a jasne vyloží, ktoré skutočnosti má za preukázané a ktoré nie, o ktoré dôkazy oprel svoje skutkové zistenia a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov správal a posúdi zistený skutkový stav podľa príslušných ustanovení, ktoré použil.

Iba takéto rozhodnutie je tiež odvolacím súdom preskúmateľné.

V danom prípade súd prvého stupňa napadnutým uznesením konečnú správu o speňažovaní majetku z podstaty v časti výdavkov neschválil, pričom v odôvodnení rozhodnutia sa obmedzil len na konštatovanie obsahu námietok, podaných jedným z konkurzných veriteľov, s ktorými sa stotožnil bez toho, aby nepriznané výdavky skutkovo a právne zhodnotil. Z napadnutého uznesenia nie je vôbec zrejmé, na akom skutkovom a právnom základe súd prvého stupňa dospel k rozhodnutiu o neschválení konečnej správy v časti jej výdavkov.

Týmto postupom obmedzil správcu v jeho práve na spravodlivé konanie a odňal mu možnosť konať pred súdom. Odvolanie správkyne je z tohto dôvodu preto opodstatnené.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preto uznesenie Krajského súdu v Bratislave v napadutej časti podľa § 221 ods. 1 písm. f/ a 2 O. s. p. zrušil a vec vrátil tomuto súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.

V Bratislave 26. mája 2010

**JUDr. Beata Miničová, v. r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhovenia: Hana Segečová